

ПОТЕНЦИАЛ МУЛЬТИМЕДИЙНЫХ ТЕХНОЛОГИЙ В ПРЕПОДАВАНИИ РУССКОГО ЯЗЫКА КАК ИНОСТРАННОГО

Ян Мань

Государственный институт русского языка
им. А.С. Пушкина, (г. Москва)
1316020887@qq.com

POTENTIAL OF MULTIMEDIA TECHNOLOGIES IN TEACHING RUSSIAN AS A FOREIGN LANGUAGE

Yang Man

Summary: The article deals with the issue of applying modern technologies in teaching Russian as a foreign language, reveals the possibilities of this experience in the practice of a teacher. The relevance of the study is dictated by the state of the modern educational process, in which teaching Russian to a foreign audience without using the achievements of computer technologies is no longer possible. The study concludes that the use of various means of multimedia technologies optimise the learning process, contribute to a more in-depth comprehension of the Russian language in comparison with traditional methods, the possibilities of which do not allow to achieve authenticity, unlike new teaching tools.

Keywords: Russian language, multimedia, network resources, electronic library, resources of personal information space.

Аннотация: В статье рассматривается вопрос применения современных технологий в преподавании русского языка как иностранного, раскрываются возможности опыта в практике педагога. Актуальность исследования продиктована состоянием современного учебного процесса, в котором обучение русскому языку иностранной аудитории без использования достижений компьютерных технологий уже не представляется возможным. В ходе исследования делается вывод о том, что применение различных средств мультимедийных технологий оптимизируют процесс обучения, способствуют более углублённому постижению русского языка по сравнению с традиционными методами, возможности которых не позволяют достичь аутентичности, в отличие от новых инструментов преподавания.

Ключевые слова: русский язык, мультимедийные средства, сетевые ресурсы, электронная библиотека, ресурсы личного информационного пространства.

В последние годы использование компьютерных, мультимедийных средств получило широкое распространение на всех уровнях преподавания языка. С развитием новых коммуникационных и информационных технологий к учебному программному обеспечению постепенно присоединяются новые инструменты, позволяющие применять такие возможности, которые невозможно было представить еще несколько лет назад. Это настоящая революция, которая коренным образом меняет методы преподавания, стратегии обучения и навыки, необходимые как преподавателям, так и учащимся.

В этой ситуации в центре внимания оказались вопросы совершенствования традиционных методов обучения с помощью новых технологий. Стремительное развитие Интернета и информационных технологий дало новые идеи для реформы преподавания русского языка в учебных заведениях, а развитые сетевые технологии и богатое разнообразие ресурсов в Интернете стали надёжной платформой для преподавания русского языка. Однако изучение способов использования Интернета и компьютерных технологий в процессе преподавания русского языка ещё изучено недостаточно, и потенциал этой практики пока не определён окончательно.

Условия и состояние современного учебного процесса показывают настоятельную необходимость эффек-

тивного использования сетевых ресурсов [3, с. 113]. Это замечание касается и обучения иностранным языкам, поскольку применение мультимедийных технологий является важной частью преподавательской деятельности и имеет свои уникальные особенности. Во-первых, с пространственной точки зрения, поскольку иностранная аудитория может находиться далеко от языковой среды изучаемого языка (в данном случае русского), и учащимся невозможно в реальной жизни соприкоснуться с аутентичным языком. Кроме того, им также могут быть недоступны необходимые материалы: тексты, словари, фильмы и так далее.

Более того, требуется много времени, чтобы систематически собирать соответствующие материалы в ответ на определённую проблему, возникающую в процессе преподавания и обучения. Однако использование Интернета решает эту проблему и значительно сократило как временные средства, тратящиеся на сбор учебных материалов, так и пространственные ограничения для изучения русскому языку. Всеобъемлющие и богатые ресурсы Интернета предоставляют безграничное пространство для изучения языку, позволяя собирать, организовывать и использовать различные ресурсы в соответствии с потребностями в процессе реального обучения, что в значительной степени уменьшает трудности, связанные с нехваткой материалов в процессе обучения иностранным языкам [1, с. 161].

Можно выделить ряд весомых преимуществ Интернет-ресурсов и мультимедийных технологий в процессе преподавания русского языка как иностранного:

- возможность создания собственной идеальной электронной библиотеки для решения различных проблем в процессе обучения;
- обеспечение более широкого доступа к материалам, касающихся русского языка, то есть получение возможности пользования неисчерпаемыми культурными сокровищами, что является крайне полезным для пополнения знаний и повышения уровня владения языком;
- удобство сбора новейших учебных материалов для лиц, подходящих для учащихся разного уровня;
- возможность участия в форумах и группах новостей, связанных с преподаванием русского языка для обмена информацией и опытом преподавания, расширения кругозора, обсуждения проблем, возникающих в процессе обучения;
- возможность участия в онлайн-курсах, соответствующих уровню преподавания и интересам, чтобы повысить свой уровень преподавания или же изучения языка.

Кроме того, использование сетевых ресурсов значительно повышает интерес к обучению и к самому языку. Е.А. Баранова пишет: «Введение сети Интернет в процесс обучения стимулирует активность учащихся, усиливает их желание учиться. Использование Интернет-ресурсов помогает индивидуализировать процесс обучения, учитывая способности, уровень усвоения и склонности учащихся, помогая им осознать реальную значимость изучаемого языка» [1, с. 161].

Большим потенциалом в этом отношении обладают ресурсы личного пространства в Сети, и их также необходимо использовать в обучении русскому языку как иностранному. В данном случае интерес представляет блогосферное пространство, которое позволяет не только познакомиться с текстами носителей русского языка, но вступать с ними в непосредственный контакт, оставляя комментарии и отвечая на реплики автора и других пользователей. По словам П.В. Сыроева, «данная технология может использоваться для организации сетевого взаимодействия между обучающимися на иностранном языке и организации внеаудиторной групповой учебной деятельности учащихся и студентов, направленной на развитие аспектов языка (лексики, грамматики), видов речевой деятельности (чтения, письма), а также социокультурной и межкультурной компетенций» [4, с. 116].

Кроме того, для развития навыков чтения, письма и других перечисленных языковых аспектов у обучающихся, преподаватели могут создать собственное русскоязычное пространство, публиковать в нём различные статьи на русском языке, давать студентам читать их и

предлагать им высказывать собственное мнение. Далее преподаватели могут выбрать из них несколько типичных точек зрения для того, чтобы студенты могли общаться вместе, проводить мозговой штурм и исправлять ошибки.

Можно также поощрять учащихся создавать собственное русское языковое пространство, объединяя таким образом чтение и письмо на русском языке и формируя тем самым благоприятные педагогические условия для обучения. Им предлагается регулярно публиковать статьи на русском языке на самые разнообразные темы, комментировать работы других обучающихся. Такой формат позволяет совершенствовать свои навыки письма более свободно и самостоятельно.

В настоящее время многие отечественные и зарубежные сайты предоставляют услуги по размещению сообщений или проведению онлайн-форумов, которые можно разделить на темы политики, экономики, культуры, музыки, искусства, образования, спорта, компьютеров и многих других аспектов. Участники дискуссий на форумах могут свободно выражать своё личное мнение по конкретным темам или высказывать свою точку зрения на мнения других. Преподаватели русского языка могут подсказать учащимся, какие форумы или сообщения полезны для изучения русского языка, или предложить им создать свои собственные учебные форумы, которые могут стать виртуальным классом для обмена информацией и опытом, взаимопомощи и обмена материалами.

Среди существующих форумов можно выделить следующие ресурсы:

- <http://mati.hut.ru> (форум студентов российских вузов);
- <http://gramota.ru/forum> (форум по изучению русского языка);
- <http://talk.mail.ru>

Все они предоставляют большое количество возможностей для общения изучающим русский язык, как и для обмена информацией и поиска друзей и контактов для языковой практики.

Также преподаватели русского языка могут создать специальные группы в классе с помощью программы мгновенного обмена сообщениями и использовать эти технологии для распространения необходимой информации, обсуждения вопросов или дебатов. Прежде всего, учащиеся должны подготовить материалы по определённой теме, которая может быть основана на повседневной жизни, текущих актуальных проблемах, или темах, которые не были должным образом обсуждены в классе. Таким образом, с одной стороны, обучающиеся могут практиковать умение читать и систематизировать материалы на русском языке, с другой стороны, они так-

же тренировать умение использовать русский язык для точного выражения собственного мнения, а также для выполнения коммуникативных заданий.

В настоящее время многие крупные сайты создали профессиональную платформу для чтения и обмена информацией или платформу для загрузки документов. Например, Sina Aiqi, Baidu Wenku, Douding.com и другие. Эти платформы, как правило, располагают огромными базами документов, насчитывающими более ста миллионов документов, которые охватывают различные области, такие как финансы, бизнес, образование, информация по разным вопросам. В процессе обучения русскому языку эти платформы баз данных документов могут быть полностью использованы для свободного обмена и загрузки учебных материалов, академических отчётов, результатов исследований, диссертаций, курсовых и других материалов из различных отраслей образования.

Целесообразно будет организовать и виртуальное общение учащихся носителями языка или изучающими русский язык в других странах. Это особый вид коммуникации, который имеет ряд преимуществ перед живым общением [2, с. 114], а именно:

- границы и возможности общения расширяются по всему миру, ведь партнёра по тандему можно найти практически в любой стране мира;
- оба партнёра в процессе общения находятся в привычной для них среде обитания, что удобно для использования аутентичных материалов и необходимых источников информации;
- общение происходит преимущественно в письменной форме (электронная почта, чат), что позволяет совершенствовать навыки и умения письма;
- происходит постепенное освоение модели языкового поведения партнёра;
- в процессе обмена сообщениями совершенствуется способность понимать письменный текст;
- исправление ошибок в письмах партнёра способствует развитию умения искать и анализировать чужие и собственные ошибки в письме.

В процессе преподавания русского языка, если необходимо подготовить учащихся по определённой теме, можно в полной мере использовать сетевые ресурсы, чтобы стимулировать сознательное отношение учащихся к изучению русского языка. Темп современной жизни становится все быстрее и быстрее, язык и культура также быстро развиваются, но обновление учебников русского языка происходит относительно медленно, и содержание многих тем в учебниках оторвано от реальной жизни, а некоторые выражения могут не соответствовать веянию времени. Поэтому многие обучающиеся считают содержание учебников устаревшим и скучным, что серьёзно влияет на их мотивацию к обучению.

Онлайн-материалы отличаются практичностью и оперативностью, и учащиеся с интересом и осознанно находят, систематизируют и усваивают необходимые знания. Практика преподавания доказала, что если научить их правильно использовать Интернет-ресурсы в учебном процессе, это может изменить их отношение к изучению русского языка и сделать их обучение более активным. Разумеется, важно воспитывать у студентов самосознание и инициативу в изучении русского языка, но для этого недостаточно заинтересовать и увлечь студентов, необходимо также помочь им овладеть правильными методами обучения. Правильная методика обучения может повысить эффективность процесса, а для преподавателя русского языка важно уметь направлять своих учеников в получении доступа к электронной информации, предлагать методики критического изучения источников.

В заключение следует отметить, что с бурным развитием Интернет-индустрии сетевые ресурсы и технологии всё шире используются и в учебной деятельности по русскому языку, и в целом роль мультимедийных средств в обучении иностранным языкам становится незаменимой. Поэтому в преподавании русского языка как иностранного, помимо традиционного режима, необходимо в полной мере использовать ресурсы Интернета, так как может эффективно повысить эффективность преподавания и позволить студентам изучать аутентичный и правильный русский язык.

ЛИТЕРАТУРА

1. Баранова Н.А. Преимущества использования Интернет-ресурсов при обучении иностранным языкам / Н.А. Баранова, А.С. Дубинина // Концепт. 2015. № 7. С. 161-165.
2. Кириллович Н.Н. Возможности применения технологий виртуальной коммуникации в обучении иностранному языку: на примере обучающихся лесотехнических направлений подготовки / Н.Н. Кириллович, Е.Ю. Лаврик // Современное педагогическое образование. 2022. № 6. С. 13-16.
3. Мантуленко В.В. Использование ресурсов Интернета в современном образовании // Вестник Самарского муниципального института управления. 2009. № 8. С. 113-122.
4. Сысоев П.В. Блог-технология в обучении иностранному языку // Язык и культура. 2012. № 4 (20). С. 115-127.

© Ян Мань (1316020887@qq.com).

Журнал «Современная наука: актуальные проблемы теории и практики»